



## Associação Internacional de Kawasaki

# KIAN Olá Kawasaki

### BOLETIM DA ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE KAWASAKI

japonês, inglês, chinês, coreano, espanhol, português, filipino, vietnamita, tailandês, indonésio, nepalês e japonês fácil  
Disponível também no site da Associação (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>)

Associação Internacional de Kawasaki 2-2 Kizuki Gion-cho, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-0033

Tel.: 044-435-7000 Fax: 044-435-7010 <https://www.kian.or.jp/> E-mail : [kiankawasaki@kian.or.jp](mailto:kiankawasaki@kian.or.jp)

- ★ Entrada gratuita!  
Inscrição obrigatória!
- ★ Haverá consulta jurídica gratuita com escrivão administrativo
- ★ Intérprete disponível

## ORIENTAÇÃO SOBRE O INGRESSO NO ENSINO MÉDIO para crianças com vínculo no exterior



Sessão de consultas e fornecimento de informações necessárias para ingressar nas escolas públicas de ensino médio da província de Kanagawa.

Data e hora: **segunda-feira (feriado), 18 de setembro de 2023, das 13h00 às 16h00**  
(especificaremos o horário de entrada)

Local: saguão do Centro Internacional de Kawasaki

Inscrições: até 2 de setembro <https://hsguide.me-net.or.jp/reservations>

Público-alvo: alunos do 3º ano do ensino ginásial, pais e responsáveis

Vagas: até 24 famílias com dificuldade para se informar como ingressar no ensino médio (até 3 pessoas por família)

Conteúdo: explicação sobre o ensino médio e consultas gerais, etc.

Consultas: por e-mail para [koko@mcajp.com](mailto:koko@mcajp.com) em japonês, inglês ou em japonês romanizado (romaji).

Organização: Conselho de Ligação de Atividades Multiculturais

Co-organização: Associação Internacional de Kawasaki,  
Conselho de Educação da Província de Kanagawa e ME-net



## ORIENTAÇÃO SOBRE A VIDA COTIDIANA PARA ESTRANGEIROS

Realizaremos uma orientação para que se possa viver com tranquilidade e conforto em Kawasaki. O conteúdo será principalmente sobre prevenção de desastres, descarte de lixo, assistência médica, impostos, seguro de saúde, aposentadoria, visto e outras informações úteis. A explicação será em japonês simples. Haverá intérprete.

Data e horário: segunda-feira, 16 de outubro de 2023

Horário: 9h00 - 12h00

Local: Saguão do piso 1F da Prefeitura de Kawasaki  
8 Higashida-cho, Kawasaki-ku,  
Seção de Convivência Multicultural  
Centro Internacional de Kawasaki

☎: 044-435-7000

✉: [soudan39@kian.or.jp](mailto:soudan39@kian.or.jp)

Nem precisa agendar

Gratuito!



# SUSPENSÃO DO USO DO PRÉDIO PRINCIPAL DO CENTRO

O Centro Internacional de Kawasaki passará por reformas entre 1º (dom.) de outubro de 2023 a 3 (qua.) de janeiro de 2024. Devido não ser possível utilizar as instalações por causa das obras, serão suspensas as seguintes instalações no prédio principal do Centro:

- ◆ Saguão, sala de recepção, sala especial de reuniões, sala de recepção especial, sala de reuniões 1 a 5, sala de culinária e instalações de aluguel do salão de intercâmbio.
- ◆ Biblioteca
- ◆ Saguão de informações, saguão para conversas e saguão de exposições, etc.

## • O que pode ser utilizado •

- ★ As instalações do prédio anexo (sala de recreação, sala de reuniões 6 e 7), sala de cerimônia de chá (Kigetsuan) e espaço multiuso estarão disponíveis para aluguel como de costume.
- ★ Mesmo durante o período que não é possível utilizar as instalações, o serviço de atendimento e o terminal de usuário do Fureai-Net estarão disponíveis.

## VOCÊ JÁ ESTÁ TOMANDO PROVIDÊNCIAS CONTRA INSOLAÇÃO?

A insolação é uma doença perigosa que pode agravar e ser letal.  
Tome medidas o quanto antes contra insolação!



- 1 **Hidrate-se** com frequência, mesmo não estando com sede.
- 2 Mantenha o **ambiente com temperatura abaixo de 28°C** e arejado.
- 3 Use **roupas frescas, sombrinha, chapéu**, etc.
- 4 Durma bastante e alimente-se bem. **Cuide bem da saúde.**



## SERVIÇO DE CONSULTA PARA ESTRANGEIROS DO CENTRO INTERNACIONAL DE KAWASAKI

Entre em contato quando tiver qualquer dúvida ou problema (gratuito)  
**REALIZAMOS TAMBÉM CONSULTAS VIA ZOOM!**

\* Horário de atendimento: **das 9h às 17h**  
\* Linha direta para consultas: **Tel. 044-455-8811**

Reservas pelo site

**Possível fazer consultas mesmo nos dias em que não há um atendente que fale o idioma desejado. Nesse caso, será utilizado o sistema de intérprete por telefone.**

Idioma	Dia da semana	Idioma	Dia da semana
inglês	segunda à sábado	chinês	segunda à sábado
português	terças e sextas	espanhol	terças e quartas
coreano	terças e quintas	tagalo	terças e quartas
vietnamita	terças e sextas	tailandês	segundas e terças
indonésio	terças e quartas	nepalês	terças e sábados



Página para inscrição online



Site do Centro Internacional de Kawasaki

**\* CONSULTA JURÍDICA GRATUITA COM DESPACHANTE ADMINISTRATIVO**  
(Realizado em japonês, mas é possível agendar intérprete.)

**Data e hora:** aos domingos, 20 de agosto e 17 de setembro de 2023, das 14h00 às 16h00  
**Local:** Centro Internacional de Kawasaki - Sala de Reuniões 2F.